







Combihesive® Natura®

Stomahesive® Flange
Stomahesive® Flexible Flange
Stomahesive® Flange
with Flexible Collar

Instructions for Use


 ConvaTec



	Do not re-use
	Caution
	Consult instructions for use
	Medical Device
	Importer
	Contains biological material of animal origin

STORAGE CONDITIONS

 Temperature limit

 Keep dry

 Batch code

Intended use: Management of stomal output.

Indication for Use: For use with a colostomy, ileostomy or urostomy.

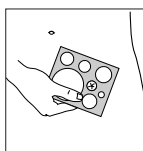
PRECAUTIONS AND OBSERVATIONS

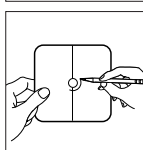
CAUTION: Care should be exercised when using adhesive products around a flush urostomy, especially when associated with megaureters and the absence of a urinary reservoir. Rarely, clinical reports have been documented of the presence of adhesive in the renal collecting system of these patients. Should a mass be detected in the urinary tract, evaluate the continued use of the adhesive product and initiate appropriate clinical management.

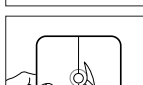
Note: Should irritation occur, consult a healthcare professional.

FLANGE PREPARATION

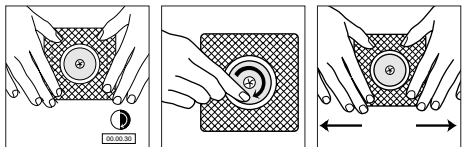
The peristomal skin **must** be clean, dry, and free from any solvent or greasy substances.

 Select a flange size that is 6 - 10 mm **larger** than the widest diameter of the stoma.

 Using the cutting guide, trace the exact stoma outline onto flange release paper.

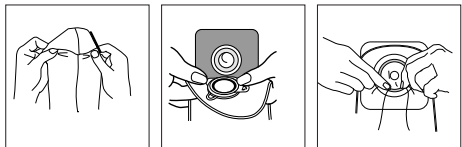
 Cut along tracing leaving at least 6 mm of skin barrier between the enlarged starter hole and the flange ring. Remove release paper.

FLANGE APPLICATION



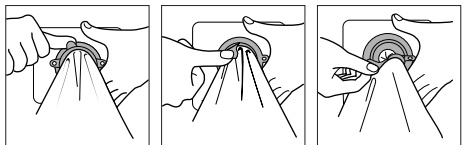
Ensure a snug fit around the stoma.

POUCH APPLICATION

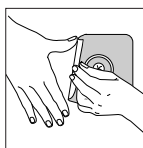


This product may remain in place while bathing, showering, or swimming. For closed pouches with a filter, cover filter with filter covers provided. Pat dry after exposure to water.

POUCH REMOVAL



FLANGE REMOVAL



USING THE INVICLOSE™ OUTLET DIRECTIONS TO CLOSE THE POUCH:

The InvisiClose tail closure system (**1**) is comprised of a security flap (**A**), inter-locking closures (**B**) and outlet end-strips (**C**).

 Hold the security flap against the front of the pouch revealing the inter-locking closures. (**2**)







Combihesive® Natura®

Stomahesive® Basisplatte
Stomahesive® Basisplatte mit
durchgehendem Hautschutz
Stomahesive® Basisplatte
mit flexibler Klebefläche

Gebrauchsanweisung

 ConvaTec



	Nicht wiederverwenden
	Achtung
	Gebrauchsanweisung beachten
	Medizinprodukt
	Importeur
	Enthält biologisches Material tierischen Ursprungs

LAGERUNG

 Temperaturgrenze

 Trocken halten

 Chargennummer

Zweckbestimmung: Management von Stomaausscheidungen.

Indikationen: Zur Verwendung bei Kolostomie, Ileostomie oder Urostomie.

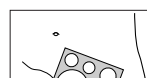
WARNHINWEISE UND BESONDERHEITEN

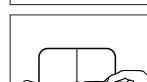
ACHTUNG: Besondere Sorgfalt sollte bei der Anwendung von Pflasterendprodukten zur Versorgung bei Urinostoma, die nicht über Hautniveau hinausragen und mit einem Megaureter, sowie Fehlen eines Urinreservoirs einhergehen. Extrem selten wurde berichtet, daß Spuren vom Haftmaterial im Nierenbecken nachgewiesen wurden. Im Einzelfall muß entschieden werden, ob die Anwendung von Pflasterendprodukten fortzusetzen und eine klinische Überwachung durchzuführen ist.

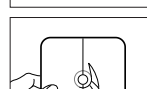
Hinweis: Sollten Hautirritationen auftreten, konsultieren Sie bitte eine Fachkraft.

VORBEREITUNG DER BASISPLATTE

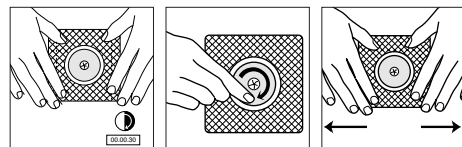
Die das Stoma umgebende Haut muß sauber, trocken und fettfrei sein (sowie frei von Lösungsmitteln).

 Wählen Sie ein Basisplatte mit einem Rastring, der mindestens 6-10 mm größer ist als der größte Durchmesser des Stomas.

 Zeichnen Sie entsprechend den Hinweisen auf dem Abziehpapier die exakten Umriss Ihrer Stomas auf das weiße Abziehpapier.

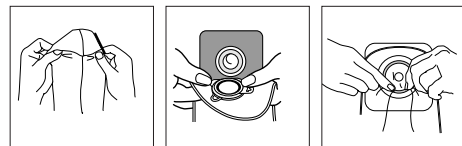
 Schneiden Sie der Linie entlang und lassen Sie dabei Hautschutz von mindestens 6 mm zum Rastring übrig. Entfernen Sie das Abziehpapier.

ANBRINGEN DER BASISPLATTE



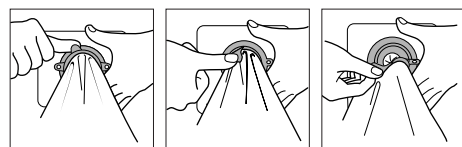
Stellen Sie sicher, daß die Basisplatte um das Stoma herum fest auf der Haut haftet.

ANBRINGEN DES BEUTELS

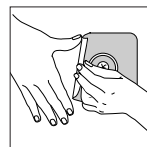


Dieses Produkt kann auch während des Badens, Duschens oder Schwimmens getragen werden. Bei geschlossenen Beuteln überkleben Sie die Öffnung über dem Filter bitte mit dem beiliegenden Aufkleber. Bei Ausstreibeuteln ist dies nicht notwendig. Bitte tupfen Sie den Beutel trocken, nachdem er Wasser ausgesetzt war.

ENTFERNUNG DES BEUTELS

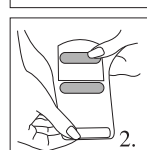


ENTFERNUNG DER BASISPLATTE



VERWENDUNG DES INVICLOSE™ VERSCHLUSSES HINWEISE ZUM VERSCHLIEßEN DES BEUTELS:

Das InvisiClose Verschluß-System (**1**) besteht aus Sicherheitslasche (**A**), Klettverschlüssen (**B**) und Verstärkungsstreifen am Beutelauslass (**C**).

 Halten Sie die Sicherheitslasche nach oben, damit der Klettverschluss aufgedeckt wird. (**2**)







Combihesive® Natura®

Stomahesive® Supports
Stomahesive® Support avec
protecteur cutané intégral
Stomahesive® Supports Souples


Conseils d'utilisation

 ConvaTec




	Ne pas réutiliser
	Mise en garde
	Consulter le mode d'emploi
	Dispositif médical
	Importateur
	Contient une substance biologique d'origine animale

CONDITIONS DE STOCKAGE

 Limites de température

 Conserver au sec

 Numéro de lot

Utilisation prévue: Gestion de l'évacuation stomiale.

Indications: À utiliser avec une colostomie, une iléostomie ou une urostomie.

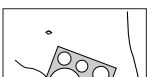
PRÉCAUTIONS ET OBSERVATIONS

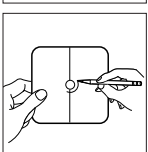
ATTENTION: Une attention particulière doit être portée au soin lors de l'utilisation de produits adhésifs autour d'une urétérostomie, particulièrement dans le cas de mégauretère et en l'absence de réservoir urinaire. Les dossiers cliniques rapportent rarement la présence d'adhésif dans le système urinaire des patients. Cependant, si la présence d'adhésif est détectée dans le système urinaire, reconsidérer l'utilisation continue de produits adhésifs et mettre en place le traitement approprié.

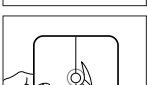
A noter: En cas d'irritation, consulter un professionnel de la santé.

PRÉPARATION DU SUPPORT

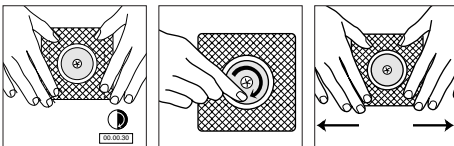
La peau péristomale **doit** être propre, sèche et exempte de tout solvant ou matières grasses.

 Choisir un support dont l'anneau est au moins 6-10 mm plus grand que le plus grand diamètre de la stomie.

 Tracer la forme de la stomie sur le papier siliconé du support.

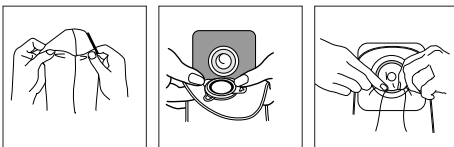
 Découper selon la ligne tracée en laissant au moins 7 mm de support entre la découpe et l'anneau. Enlever le papier siliconé.

MISE EN PLACE DU SUPPORT



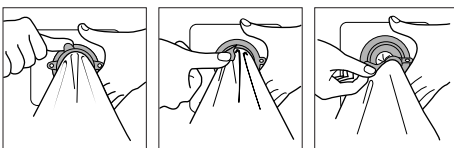
Assurer une bonne adhérence autour de la stomie.

MISE EN PLACE DE LA POCHE

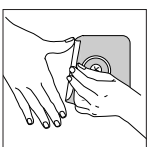


Vous pouvez vous baigner, prendre une douche ou nager en gardant la poche en place. Pour les poches avec filtre, coller une pastille blanche au centre du filtre. Sécher ensuite avec une serviette.

RETRAIT DE LA POCHE

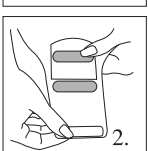


RETRAIT DU SUPPORT



UTILISATION DE LA FERMETURE INVICLOSE™ FERMETURE DE LA POCHE:

Le système de fermeture InvisiClose (**1**) est constitué d'un rabat de sécurité (**A**), d'un dispositif de verrouillage (**B**) et d'une fermeture élastique (**C**).

 Relever le rabat de sécurité vers le haut de la poche pour découvrir le dispositif de verrouillage. (**2**)







Combihesive® Natura®

Stomahesive® Placca con flangia
Stomahesive® Placca con Protezione
cutanea integrata
Stomahesive® Placca con flangia
flessibile e adesivo microporoso

Istruzioni per l'uso

 ConvaTec




	Monouso
	Attenzione
	Consultare il foglietto illustrativo
	Dispositivo medico
	Importatore
	Contiene materiale biologico di origine animale

CRITERI DI CONSERVAZIONE

 Massima temperatura

 Tenere asciutto

 Numero di lotto

Uso previsto: Gestione delle emissioni dallo stoma.

Indicazioni per l'uso: Per uso con colostomia, ileostomia o urostomia.

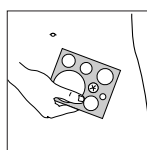
PRECAUZIONI

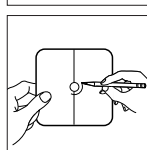
ATTENZIONE: E' necessario prestare la massima attenzione quando si impiegano prodotti adesivi intorno ad uno stoma retratto, specialmente quando associato a megaureteri ed in assenza di un reservoir urinario. In alcuni rari casi è stata riscontrata la presenza di sostanze adesive nel sistema di raccolta renale di questi pazienti. In caso di riscontro di una massa nel tratto urinario, valutare se continuare ad usare il prodotto adesivo ed iniziare un adeguato trattamento clinico.

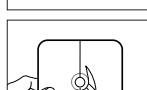
Nota: In caso di irritazione, consultare un professionista sanitario.

PREPARAZIONE DELLA PLACCA

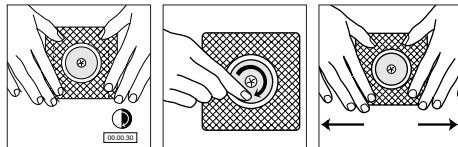
La cute peristomale **deve** essere pulita, asciutta e priva di sostanze grasse o oleose.

 Scegliere una placca con flangia di diametro di almeno 6-10 mm superiore a quello dello stoma.

 Tracciare con una matita i contorni esatti dello stoma sulla carta protettiva della placca.

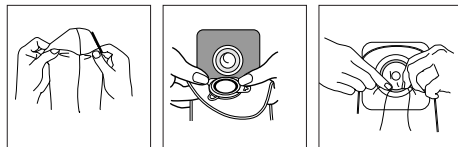
 Ritagliare seguendo la linea disegnata e lasciando almeno 7 mm di barriera protettiva tra il foro allargato e la flangia. Rimuovere la carta protettiva.

APPLICAZIONE DELLA PLACCA



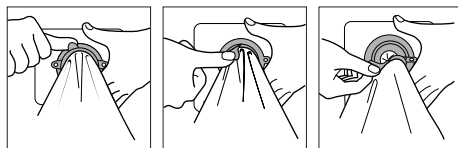
Assicurarsi che il sacchetto sia ben posizionato intorno allo stoma.

APPLICAZIONE DEL SACCHETTO

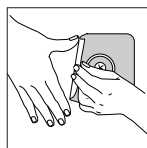


Non è necessario rimuovere il prodotto per fare il bagno o la doccia. Basta coprire il filtro con i bollini adesivi forniti. Asciugare con delicatezza dopo l'esposizione all'acqua.

RIMOZIONE DEL SACCHETTO

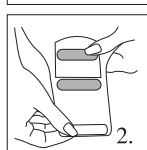


RIMOZIONE DELLA PLACCA



USO DELLA CHIUSURA INVICLOSE™ ISTRUZIONI PER CHIUDERE IL SACCHETTO:

Il sistema di chiusura InvisiClose (**1**) è composto da un'aletta di sicurezza (**A**), una chiusura interna (**B**) e linguette di scarico sul fondo (**C**).

 Rivoltare l'aletta di sicurezza verso la parte superiore del sacchetto, scoprendo la chiusura interna. (**2**)







Combihesive® Natura®

Stomahesive® huidplak
Stomahesive® Extra Soepel huidplak
Stomahesive® Flexibele huidplak

Gebruiksaanwijzing

 ConvaTec



	Niet opnieuw gebruiken
	Voorzichtig
	Consulteer de gebruiksaanwijzing
	Medisch hulpmiddel
	Importeur
	Bevat biologisch materiaal van dierlijke oorsprong

BEWAARCONDITIES

 Temperatuur limiet

 Droog houden

 Lotnummer

Beoogd gebruik: Beheer van stoma-inhoud.

Gebruiksaanwijzing: Voor gebruik met een colostoma, ileostoma of urostoma.

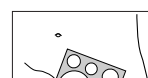
VOORZORGEN EN OBSERVATIES

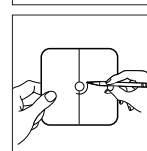
ATTENTIE: Wees zorgvuldig bij het gebruik van huidplakken bij een urinestoma op huidniveau, vooral bij mega-ureters of afwezigheid van een urinereservoir. Bin een zeer klein aantal klinische onderzoeken is de aanwezigheid van plakresten in het nierbekken aangetoond. Indien er plakresten ik de urinewegen worden ontdekt, overleg met uw arts over verdere verzorging van uw stoma.

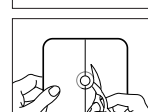
Mocht huidirritatie ontstaan, raadpleeg een arts of verpleegkundige.

HUIDPLAK VOORBEREIDING

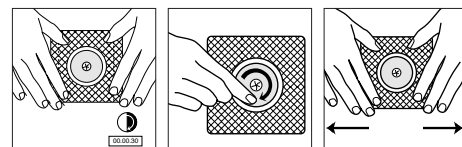
De huid rond de stoma **moet** droog en schoon zijn en vrij van oplosmiddel of vettig bestanddeel.

 Kies een huidplak met een flensmaat tenminste 6-10 mm groter dan uw stomadiameter.

 Trek op het afdekpapier de exacte omtrek van de stoma na.

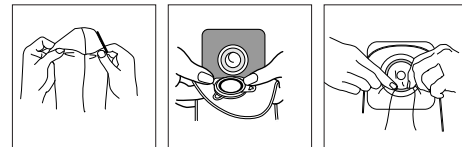
 Knip langs de lijn en zorg ervoor dat er tenminste 7 mm ruimte overblijft tussen de uit te knippen opening en de flensrand. Verwijder het afdekpapier.

AANBRENGEN HUIDPLAK



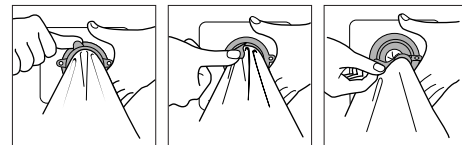
Zorg voor een nauwkeurige aansluiting rondom de stoma.

AANBRENGEN ZAKJE OP DE HUIDPLAK

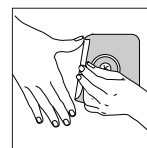


Dit product kan tijdens baden, douchen en zwemmen blijven zitten. Bij gesloten zakjes met een filter, het filter met een van de meegeleverde stickerjes afplakken. Zakje droogdeppen als het nat geworden is.

VERWIJDEREN ZAKJE VAN DE HUIDPLAK




VERWIJDEREN HUIDPLAK

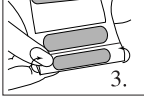


GEBRUIK VAN DE INVICLOSE™ SLUITING GEBRUIKSAANWIJZING VOOR HET SLUITEN VAN HET ZAKJE MET INVICLOSE™ SLUITING:

Het InvisiClose sluitingssysteem (**1**) is opgebouwd uit een beschermingsklepje (**A**), aaneengekoppelde sluitingen (**B**) en een afvoerbuis (**C**).

 Houdt het beschermklepje tegen de voorzijde omhoog zodat de aaneengekoppelde sluitingen zichtbaar worden. (**2**)

Fold the tail end up towards you four times and ensure the inter-locking closures overlap. **(3)**



Press the inter-locking closures together until you feel them lock (CLICK) into place along their entire length. **(4)**

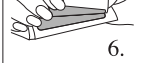


Wrap the security flap around to the back of the pouch (body side) and press the inter-locking closures together until you feel them lock (CLICK) into place. **(5)**



FOR DRAINING THE POUCH:

Turn the back of the pouch (body side) towards you. Carefully lift the security flap up towards you to unlock. **(6)**



While holding the security flap up against the front of the pouch, unlock the inter-locking closures by lifting at the corner **(7)** and unraveling the folds four times. **(8)**

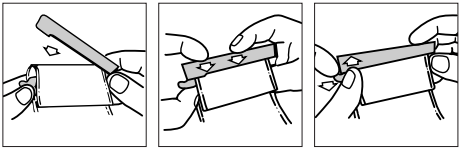


To facilitate draining and/or cleaning, you may open the tail end by pushing in both ends of the outlet end-strips with your thumb and forefinger. **(9)**

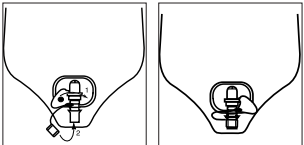


If desired, pouch tail may be cleaned with gentle soap and water. Pat dry.

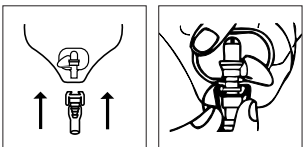
USING THE TAIL CLOSURE



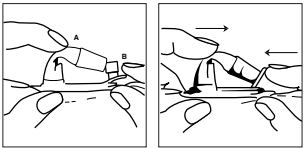
USING THE ACCUSEAL® TAP



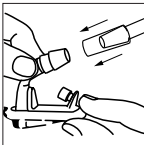
For connection to a night drainage system:



USING THE FOLD OVER DRAINAGE TAP



For connection to a night drainage system:



DISPOSAL

This device is for single-use only and should not be re-used. Re-use may lead to increased risk of infection or cross contamination. Physical properties of the device may no longer be optimal for intended use.

After use, this product may be a potential biohazard. Handle and dispose of in accordance with accepted medical practice and applicable local laws and regulations.

If during the use of this device or as a result of its use a serious incident has occurred, please report it to the manufacturer and to your national authority.

For more information on ConvaTec products, contact us at the address below.

© 2022 ConvaTec Inc.
®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

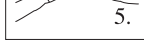
Falten Sie das Beutelende 4 x nach oben um, so dass die Klettverschlüsse aufeinanderliegen. **(3)**



Drücken Sie die Klettverschlüsse so zusammen, dass sie auf der ganzen Länge fest miteinander verbunden sind (KLICK). **(4)**

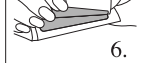


Klappen Sie die Sicherheitslasche auf die Rückseite des Beutels (körperzugewandte Seite) um und drücken Sie die Klettverschlüsse wiederum so aufeinander, dass sie fest miteinander verbunden sind (KLICK). **(5)**



HINWEISE ZUM AUSSTREIFEN DES BEUTELS:

Drehen Sie die Rückseite des Beutels (körperzugewandte Seite) zu sich. Ziehen Sie die Sicherheitslasche vorsichtig nach oben, um sie zu öffnen. **(6)**



Halten Sie die Sicherheitslasche nach oben, öffnen Sie den Klettverschluss **(7)** und klappen Sie das Beutelende vollständig auf. **(8)**

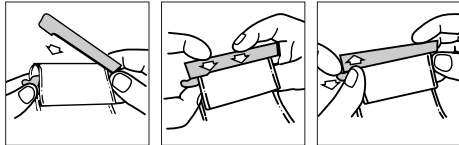


Um den Ausstreifvorgang oder die Reinigung zu vereinfachen, können Sie das Beutelende öffnen, in dem Sie beide Verstärkungsstreifen mit Daumen und Zeigefinger zusammendrücken. **(9)**

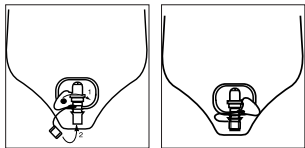


Bei Bedarf kann der Beutelauslass mit milder Seife und Wasser gereinigt werden. Anschließend trocken tupfen.

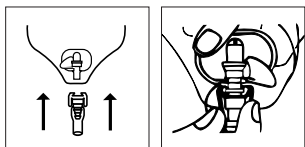
BENUTZUNG DER BEUTELKLAMMER



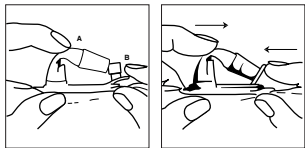
BENUTZUNG DES HAHNES



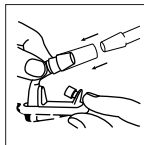
Anschluß an einen Nachtbeutel:



BENUTZUNG DES KNICKVERSCHLUSSES



Anschluß an einen Nachtbeutel:



ENTSORGUNG

Dieses Produkt ist nur zum Einmalgebrauch bestimmt und darf nicht wiederverwendet werden. Eine Wiederverwendung kann erhöhtes Infektionsrisiko oder Kreuzkontaminierung zur Folge haben. Die physischen Eigenschaften des Produkts sind dann möglicherweise nicht mehr optimal für den Verwendungszweck geeignet.

Nach seiner Verwendung stellt dieses Produkt möglicherweise eine Biogefährdung dar. Es muss gemäß allgemein anerkannter medizinischer Praxis sowie anwendbaren lokalen Gesetzen und Vorschriften gehandhabt und entsorgt werden.

Falls während der Verwendung dieses Geräts bzw. aufgrund seiner Verwendung ein schwerer Vorfall aufgetreten ist, dies dem Hersteller und der zuständigen nationalen Behörde melden.

Wenn Sie Fragen zu unseren Produkten haben oder nähere Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an unseren ConvaTec Kundenservice unter der unten angegebenen Adresse.

© 2022 ConvaTec Inc.
®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

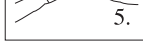
Replier quatre fois en remontant l'extrémité de la manchette vers vous, jusqu'à mettre en contact les bandes à picots du dispositif de verrouillage. **(3)**



Presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage l'une sur l'autre pour finaliser l'arrimage. Faire glisser les doigts sur toute la longueur du dispositif pour un arrimage complet. **(4)**

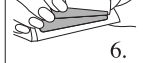


Passer le rabat de sécurité autour du bas de la poche et presser les bandes à picots du dispositif de verrouillage. **(5)**

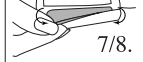


VIDANGE DE LA POCHE:

Relever le bas de la poche vers vous. Dégrafer avec précaution le rabat de sécurité. **(6)**



Maintenir ensuite le rabat de sécurité vers le haut et déverrouiller le dispositif de fermeture en commençant par un coin. **(7)** Dérouler la manchette en quatre fois. **(8)**

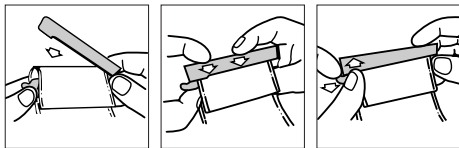


Pour faciliter la vidange et/ou le nettoyage, vous pouvez ouvrir la manchette en appuyant sur l'extrémité des bandes de fermeture élastique avec le pouce et l'index. **(9)**

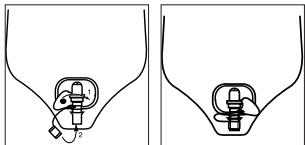


Si vous le souhaitez la manchette peut être nettoyée à l'eau et savon, puis essuyée.

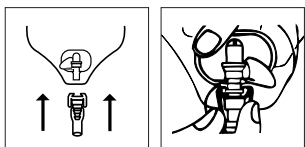
UTILISATION DU CLAMP DE FERMETURE



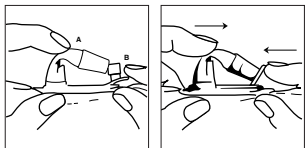
UTILISATION DU ROBINET DE VIDANGE



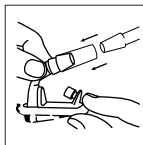
Pour connexion à une poche de nuit:



UTILISATION DE LA FERMETURE COUDEE



Pour connexion à une poche de nuit:



ELIMINATION

Ce dispositif est à usage unique et ne doit pas être réutilisé. Toute réutilisation peut entraîner un risque accru d'infection ou de contamination croisée. Les propriétés physiques du dispositif risquent de ne plus être optimales pour l'usage prévu.

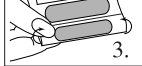
Après utilisation, ce produit peut présenter un danger biologique potentiel. Manipuler et éliminer conformément aux pratiques médicales reconnues et aux lois et règlements locaux en vigueur.

Si, lors de l'utilisation de ce dispositif ou à la suite de son utilisation, un incident grave survient, il convient de signaler au fabricant et à l'autorité nationale compétente.

Pour plus d'informations sur les produits ConvaTec, contactez le service clientèle ConvaTec à l'adresse ci-dessous.

© 2022 ConvaTec Inc.
®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

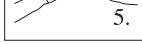
Ripiegare lo scarico su se stesso per quattro volte, dal basso verso l'alto, fino a coprire la chiusura interna. **(3)**



Premere lungo la chiusura interna finché non si sente chiudere (CLICK) per l'intera lunghezza. **(4)**

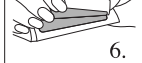


Ripiegare l'aletta di sicurezza attorno al fondo fino al retro del sacchetto (lato corpo), e premere di nuovo la chiusura interna finché non si sente agganciare (CLICK) bene. **(5)**

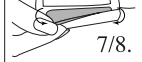


ISTRUZIONI PER SVUOTARE IL SACCHETTO:

Girare il retro del sacchetto (lato corpo) verso di voi. Sganciare l'aletta di sicurezza tirandola dolcemente verso di voi. **(6)**



Mantenendo l'aletta di sicurezza rivolta verso l'alto, sganciare la chiusura interna sollevando l'angolo, **(7)** e srotolare lo scarico quattro volte. **(8)**

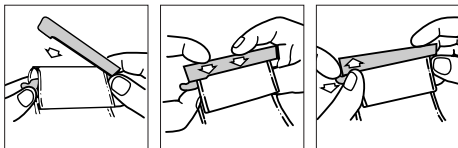


Per facilitare lo svuotamento e/o la pulizia, si può aprire l'estremità inferiore dello scarico spingendo verso l'interno con il pollice e l'indice le linguette di scarico posizionate sul fondo. **(9)**

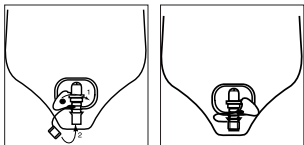


E' possibile pulire lo scarico con acqua e sapone neutro, ed asciugare prima del nuovo uso.

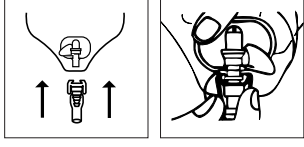
IMPIEGO DEL MORSETTO DI CHIUSURA



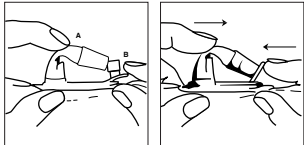
IMPIEGO DEL TUBICINO CON ACCUSEAL®



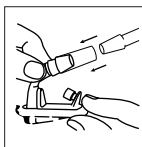
Per il collegamento con un raccoglitore da notte:



IMPIEGO DEL TUBICINO CON CHIUSURA A GOMITO



Per il collegamento con un raccoglitore da notte:



SMALTIMENTO

Il presente dispositivo è esclusivamente monouso e non deve essere riutilizzato. Il riutilizzo può comportare un aumento del rischio di infezioni o di contaminazione crociata. Il riutilizzo può rendere le proprietà fisiche del dispositivo non più ottimali per l'uso previsto.

Dopo l'uso, il prodotto può rappresentare un potenziale rischio biologico. Maneggiare e smaltire il prodotto in conformità con le prassi mediche accettate e con tutte le leggi e le normative locali applicabili.

Se, durante l'uso di questo dispositivo o in conseguenza del suo utilizzo, si verificasse un inconveniente grave, segnalare la problematica al produttore e all'autorità nazionale competente.

Per ulteriori informazioni sui prodotti ConvaTec, contattare l'indirizzo menzionato in calce.

© 2022 ConvaTec Inc.
®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

ConvaTec Inc. Greensboro, NC 27409 USA 1-800-422-8811	ConvaTec Limited First Avenue, Deeside Industrial Park Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK
Sponsored in Australia by: ConvaTec (Australia) Pty Ltd. 1800 339 412 Australia 0800 441 763 New Zealand	UNOMEDICAL A/S Aaholmvej 1-3, Østed 4320 LEJRE DENMARK
Imported by: DKSH Taiwan Ltd. 10th Floor, No. 22, Lane 407, Tiding Blvd., Sec. 2, Neihu Technology Park, Taipei City 114, Taiwan, R.O.C.	ConvaTec International Services GmbH Mühlentalstrasse 36/38 8200 Schaffhausen, Switzerland
Australia Belgie Bosna Canada Česká republika Chile Danmark Deutschland Eesti Egypt España France Hong Kong / 香港 Hrvatska Ireland Israel Italia Kosovo Latvija	輸入販売元 コバテック ショパン株式会社 お客様相談窓口 ☎ 0120-532384
1800 339 412 02 3899742 or 0800-12011 080020208 1-800-465-6302 800122111 800-210-113 48 167474 0800-78 66 200 8003030 (2012) 3645495 / (2012) 5557478 93 6023700 0800 35 84 80 852-25169182 01/6121 624 / 0800 8000 1 800 721721 + 972 3 9256712 800 930 930 044/ 116 722 8000 5 333	

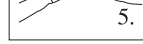
Rol het uiteinde van het opvangzakje 4 keer omhoog waarbij u ervoor zorgt dat de sluitingen elkaar overlappen. **(3)**



Duw de sluitingen op elkaar totdat u ze op elkaar voelt sluiten (KLIKKEN) over de gehele breedte van de afvoerbuis. **(4)**



Wikkel het beschermklepje om de sluiting heen naar de achterzijde (lichaamszijde) van het opvangzakje toe en duw de aaneengekoppelde sluitingen samen totdat u ze op hun plaats voelt sluiten (KLIKKEN). **(5)**



GEbruiksAANWIJZING VOOR HET LEDIGEN VAN HET OPVANGZAKJE MET INVICLOSIE™ SLUITING:

Draai de achterzijde (lichaamszijde) van het opvangzakje naar u toe. Trek het beschermklepje voorzichtig omhoog om het zakje te ontgrendelen. **(6)**



Terwijl u het beschermklepje omhoog houdt tegen de voorkant van het opvangzakje **(7)** kunt u nu de aaneengekoppelde sluitingen openen door deze aan een hoekje los te trekken en naar beneden uit elkaar te halen (4 maal). **(8)**

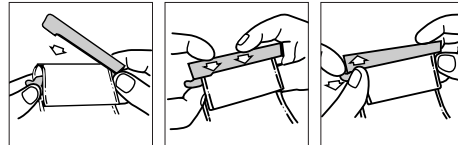


Om het ledigen van het opvangzakje te vergemakkelijken kunt u de afvoerbuis openen door de plastic strips open te duwen met duim en wijsvinger. **(9)**

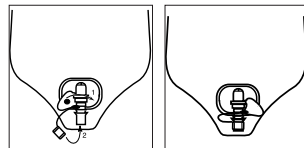


Indien gewenst kan de afvoerbuis van het opvangzakje gereinigd worden met milde zeep en water.

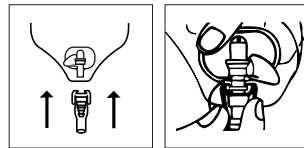
GEbruIK VAN DE SLUITCLIP



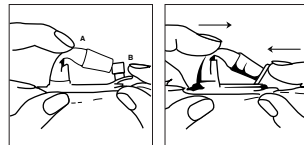
GEbruIK VAN HET ACCUSEAL® DRAAIKRAANTJE



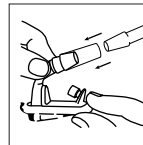
Voor het vastkoppelen aan een nachtopvangzak:



GEbruIK VAN HET BUIGKRAANTJE



Voor het vastkoppelen aan een nachtopvangzak:



HOE WEG TE WERPEN

Dit hulpmiddel is uitsluitend voor eenmalig gebruik en mag niet opnieuw worden gebruikt. Hergebruik kan een verhoogd risico op infectie of kruisbesmetting met zich meebrengen. Mogelijk zijn de fysieke eigenschappen van het hulpmiddel niet meer optimaal voor het beoogde gebruik.

Na gebruik kan dit product een potentieel biologisch risico zijn. Hanteren en weggooiden in overeenstemming met geaccepteerde medische praktijken en toepasselijke lokale wet- en regelgeving.

Indien tijdens het gebruik van dit hulpmiddel of als gevolg van het gebruik ervan een ernstig incident is opgetreden, moet u dit melden aan de fabrikant en uw nationale instantie.

Voor meer informatie over ConvaTec producten kunt u ons op onderstaand adres bereiken.

© 2022 ConvaTec Inc.
®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

Lietuva Luxemburg Magyarország Malaysia Nederland	8-800-70001 +32 2 3899742 or 0800-23157 0680 201 201 (code: 1212) 1-800-880-601 0800-0224444 - stomazorgproducten 0800 -0224460 - woundzorgproducten
New Zealand Norge Österreich Polska Portugal România Singapore Slovenija Slovensko South Africa Suisse	0800-441-763 80030995 0800-216339 0800 120 093 800 20 1678 +40 21 230 23 90 65-62459838 080 15 45 0 800 122 111 +27 (0)861 888 842 0800-551110 800179797
Suomi Sverige Thailand Türkiye United Kingdom	08-704 72 50 Kundenservice: 020-21 22 22 66-2-2240060 0216 416 52 00 0800 282 254 - Ostomy Care 0800 289 738 - Wound Therapeutics 4006065576
中国 台灣 / 台湾 한국 日本 Россия Беларусь Україна Қазақстан Македонија Српска и Црна Гора България	0800212240 82-2-34536333 ☎ 0120-532384 +7 800 200 80 99 +7 800 200 80 99 +7 800 200 80 99 +7 800 200 80 99 02/ 3 248 426 / 02/ 3 248 458 0800 101 102 0800 18 808
www.convatec.com	